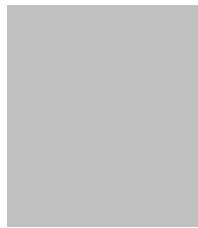


PERSONAL INFORMATION



Prisacaru Ana-Maria



The "A. Philippide" Institute of Romanian Philology  
2, Th. Codrescu Street, Iași 700481



0332106508



[secretariat\\_philippide@yahoo.com](mailto:secretariat_philippide@yahoo.com); [carpanamaria@yahoo.co.uk](mailto:carpanamaria@yahoo.co.uk)  
[Institutul de Filologie Română „A. Philippide”](http://Institutul de Filologie Română „A. Philippide”)

JOB POSITION

Romanian Academy Iasi Branch  
The "A. Philippide" Institute of Romanian Philology  
(Delete non-relevant headings in left column)

WORK EXPERIENCE

2015 - present

Scientific researcher III, Ph.D.

Romanian Academy Iasi Branch, bd. Carol I no. 8, Iași , 700505, <https://acadiasi.org/>  
Research activities in the field of onomastics, history of the Romanian language, general and Romanian linguistics; documentation and writing in the *Little toponymic dictionary of Moldova (structural and etymological)* and *Toponymic Dictionary of Moldova (A-C)* (2019 - present); toponymic surveys in the field.  
Research activities, Department of Toponymy

2011 - 2015

Scientific researcher, Ph.D.

Romanian Academy Iasi Branch, bd. Carol I no. 8, Iași , 700505, <https://acadiasi.org/>  
Research activities in the field of onomastics, history of the Romanian language, general and Romanian linguistics; documentation and writing in the *Little toponymic dictionary of Moldova (structural and etymological)*.  
Research activities, Department of Toponymy

2007 - 2011

Research assistant

Romanian Academy Iasi Branch, bd. Carol I no. 8, Iași , 700505, <https://acadiasi.org/>  
Research activities and specialization in the field of onomastics; documentation and writing in the *Little toponymic dictionary of Moldova (structural and etymological)*; toponymic surveys in the field.  
Research activities, Department of Toponymy

EDUCATION AND TRAINING

2007 - 2012

PhD in Philology

"Alexandru Iona Cuza" University Iași, Faculty of Letters

Doctoral School of Philological Studies

Doctoral thesis: *Effects of the Romanian-German linguistic interference in the Romanian toponymy from Habsburg Bukovina (current Romanian territories)*

- Onomastics, history of the Romanian language, phonetics, stylistics.

Advanced studies diploma

**2002 – 2004** “Alexandru Iona Cuza” University Iași, Faculty of Letters  
Advanced studies: Romanian and General Linguistics  
Linguistics, history of the Romanian language, stylistics, sociolinguistics, morphosyntax of the Romanian language, onomastics.

**1998 – 2002** Bachelor’s degree  
“Alexandru Iona Cuza” University Iași, Faculty of Letters  
Specialization: Romanian language and literature – German language and literature  
General and Romanian linguistics, phonetics, dialectology, morphosyntax of the Romanian and German languages, stylistics, lexicology, Romanian and German literature, German civilization, translation courses.

**1994 – 1998** High school diploma  
„Cuza-Vodă” Theoretic High School Huși/Vaslui.

#### PERSONAL SKILLS

---

Mother tongue(s) Romanian

Other language(s)	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
German	C1	C1	C1	C1	C1
French	B2	B2	B1	B1	B1

Levels: A1/2: Basic user - B1/2: Independent user - C1/2 Proficient user  
Common European Framework of Reference for Languages

#### ADDITIONAL INFORMATION

---

- Publications (selection)  
Daniela Butnaru, Dinu Aurel Moscal, **Ana-Maria Prisacaru**, Vlad Cojocaru (autors), Dragoș Moldovanu (coord.), *Mic dicționar toponimic al Moldovei (structural și etimologic)*. Partea 1. *Toponime personale*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2014/ *Little topographic dictionary of Moldova (structural and etymological)*. Part 1. *Personal toponyms*, Iasi, “Alexandru Ioan Cuza” University Publishing House, 2014 : [Tezaurul toponimic al României. Moldova Volumul II: Mic dicționar toponimic al Moldovei \(structural și etimologic\)/ Partea 1: Toponime personale - Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iasi \(uaic.ro\)](#).  
Daniela Butnaru, Dinu Aurel Moscal, **Ana-Maria Prisacaru**, Vlad Cojocaru (autors), *Mic dicționar toponimic al Moldovei (structural și etimologic)*. Partea a doua. *Toponime descriptive*, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2021/ *Little topographic dictionary of Moldova (structural and etymological)*. Part 2. *Descriptive toponyms*, Iasi, “Alexandru Ioan Cuza” University Publishing House, 2021: [Tezaurul toponimic al României. Moldova Volumul II: Mic dicționar toponimic al Moldovei \(structural și etimologic\) Partea a doua. Toponime descriptive - Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iasi \(uaic.ro\)](#).  
Ana-Maria Prisacaru, *Toponimia românească din Bucovina habsburgică (actualele teritorii românești). Germanizare și reromânizare*, Iași, Casa Editorială Demiurg, 2015.  
Ana-Maria Prisacaru, *Deutsche Einflüsse auf die Toponymie im rumänischen Teil der Bukowina, in Kulturen an „Peripherien“ Mitteleuropas (am Beispiel der Bukowina und Tirols)*, Andrei Corbea-Hoisie and Sigurd Paul Scheichl (editors), “Alexandru Ioan Cuza” University Publishing House Iași, Hartung-Gorre Verlag Konstanz, 2015, p. 97–104: <http://www.hartung-gorre.de/jassy18.htm>.  
Ana-Maria Prisacaru, *Configurația antroponimiei românești din Bucovina habsburgică (actualele teritorii românești)*, în „Analele Științifice ale Universității «Alexandru Ioan Cuza» Iași”, Secțiunea III e, Lingvistică, tomul LVIII/2012, p. 209-221: <https://www.diacronia.ro/en/indexing/details/A1657/pdf>.  
Ana-Maria Prisacaru, *Sinonime toponomice între motivat și arbitrar. Cu privire specială asupra oiconimiei românești*, în „Anuar de Lingvistică și Istorie Literară”, tom LVIII, 2018, p. 105–113:<http://alil.academiaromana-is.ro/wp-content/uploads/2020/10/ANA-MARIA-PRISACARU-Sinonime-toponomice-%C3%AEntre-motivat-%C8%99i-arbitrar-Cu-privire-special%C4%83-asupra-oiconimiei-rom%C3%A2ne%C8%99i.pdf>

	<p>Ana-Maria Prisacaru, <i>Profilul unui câmp toponimic polinuclear de origine est-slavă comună din valea mijlocie a Siretului</i> (in collaboration with CS I dr. Dragoș Moldovanu), in „Anuar de Lingvistică și Istorie Literară”, tom LVIII, 2018, p. 89–95: <a href="https://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A31548/pdf">https://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A31548/pdf</a>.</p> <p>Ana-Maria Prisacaru, <i>Limba română în Bucovina habsburgică din perspectiva bilingvismului instituționalizat/ The Romanian Language in Habsburg Bukovina from the Institutionalized Bilingualism Perspective</i>, in „Diacronia”, 12, 2020, ISSN: 2393-1140, <a href="https://doi.org/10.17684/i12A169ro">https://doi.org/10.17684/i12A169ro</a>, <a href="https://doi.org/10.17684/i12A169en">https://doi.org/10.17684/i12A169en</a>.</p> <p>Ana-Maria Prisacaru, <i>Quelques remarques relatifs à l'étymologie et à la typologie de l'hydronymie du Nord-Est de la Roumanie</i> (in collaboration with Daniela Butnaru), in “Onomastica. Anuari de la Societatea de Onomastica”, no. 5, 2019, p. 15–38: <a href="https://raco.cat/index.php/Onomastica/article/view/361860">https://raco.cat/index.php/Onomastica/article/view/361860</a>.</p>
Projects	<p><i>Mic dicționar toponimic al Moldovei (structural și etimologic)/ Little toponymic dictionary of Moldova (structural and etymological)</i></p> <p><i>Dicționarul toponimic al Moldovei, structural și etimologic/ The topographic dictionary of Moldova, structural and etymological</i></p> <p><i>Teoria câmpurilor toponimice (cu aplicație la câmpul hidronimului Moldova)/ The Theory of topographic fields (illustrated by the field of the hydronym Moldova)</i></p>
Conferences	<p><i>Interférences linguistiques roumaino-allemandes dans l'onomastique roumaine de la Bucovine habsbourgeoise (les territoires roumains actuels)</i>, at the XXIVth International Congress of Onomastic Sciences, Barcelona, September 5-9, 2011.</p>
Honours and awards	The “Bogdan Petriceicu Hasdeu” Award of the Romanian Academy in 2014 for the work: Daniela Butnaru, Dinu Aurel Moscal, Ana-Maria Prisacaru, Vlad Cojocaru (autors), Dragoș Moldovanu (coord.), <i>Little topographic dictionary of Moldova (structural and etymological)</i> . Part 1. <i>Personal toponyms</i> , Iasi, “Alexandru Ioan Cuza” University Publishing House, 2014 .
Memberships	<p>Member of the “A. Philippide” Cultural Association from Iași.</p> <p>Member of the Scientific Committee – Reading Committee of the magazine „Studii și cercetări de onomastică și lexicologie”, ISSN 2065-7161, published by Sitech.PUBLISHING HOUSE Craiova.</p>
References (selection)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Mic dicționar toponimic al Moldovei (structural și etimologic)</i>, in Iustina Nica Burci, <i>Despre proprietate, categorii sociale periferice. Studii de toponimie istorică în Muntenia și în Oltenia</i>, București, Editura ProUniversitaria, 2021, p. 94.</li> <li>- <i>Mic dicționar toponimic al Moldovei (structural și etimologic)</i>. Partea a 2-a. <i>Toponime descriptive</i>, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2021, în:</li> <li>a. BCU Iași <a href="http://193.231.13.17/yufind/Record/BCU01000881505/Holdings">http://193.231.13.17/yufind/Record/BCU01000881505/Holdings</a></li> <li>b. B: A: R Iași: <a href="http://85.186.121.42:8991/F/US9JL7KDN7VQ2DRXVYSR25HIYJ48A4T1X9EH76KXQV6MBGMYFS-18750?func=service&amp;doc_number=000106645&amp;line_number=0004&amp;service_type=TAG">http://85.186.121.42:8991/F/US9JL7KDN7VQ2DRXVYSR25HIYJ48A4T1X9EH76KXQV6MBGMYFS-18750?func=service&amp;doc_number=000106645&amp;line_number=0004&amp;service_type=TAG</a></li> <li>- Ana-Maria Prisacaru, <i>Toponimia românească din Bucovina habsburgică (actualele teritorii românești). Germanizare și reromânizare</i>, in Livia-Veronica Ghiță, <i>Toponimia de pe valea superioară a Sucevei</i>, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2021.</li> <li>- Ana-Maria Prisacaru, <i>Toponimia românească din Bucovina habsburgică (actualele teritorii românești). Germanizare și reromânizare</i>, in Dinu Moscal, <i>La toponymie des régions saxonne de la Transylvanie dans „Beytrag zur Mineralgeschichte von Siebenburgen” (1780) de Johann Ehrenreich von Fichtel</i>, in Jörn Albrecht, Gunter Narr (ed.), <i>Geschichte der romanischen Länder und ihrer Sprachen. Innerromanischer und deutsch-romanischer Berücksichtigung der Dacoromania</i>, Narr/Francke/Attempto, Tübingen, 2021, p. 271–288, ISBN 978-3-8233-8523-3.</li> </ul>